

AMK SVAZARM PRAHA

RENAULT CLUB PRAHA

ČLENSKÁ BESEDA

Členská schůze se koná ve čtvrtek 24. DUBNA 1975 od 19 hodin v ZK TESLA v Čáslavské ulici 5.

PROGRAM

Údržba a provoz akumulátorů — přednáška ing. Jaroslava REITINGERA.
Britský film CONCORDE o výrobě a zkušebním letu tohoto velkoletadla (místo původně evizovaného lednového promítání, kdy se film nepodařilo zajistit).
Informace o svépomocné dílně.
Technická poradna — řidi Jiří BENES.
Různé.

Dostavte se včas a v hojném počtu!

RENAULT

Vydává pouze pro své členy značkový klub Renault Praha, pošt. schr. 385, 111 21 obv. pošta Praha 1. Řídí rada klubu, za redakci odpovídá Jiří Oulehla, Praha - Kobylisy, Hlaváčova 1158, který přijímá příspěvky a inzerce. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací.

RENAULT ALPINE

pojem pro každého odborníka v motoristickém sportu. Nesčetná vítězství v závodech do vrchu, na uzavřených okruzích a v ralycích jsou spojena s tímto jménem: roku 1968 vítěz Werner Brendel v německém mistrovství do vrchu, roku 1971 trojnásobné vítězství v rally Monte Carlo a vítězství v mezinárodní rally mistrovství v soutěži značek proti motoricky podstatně silnější konkurenci, téměř roce vítězství Dietera Kerna v německém mistrovství závodů do vrchu.

Trofeje, ziskané při závodech do vrchu a při rally na dlouhých tratích dokazují, že RENAULT-ALPINE není koncipován jen pro maximální, ale zároveň i pro trvalý výkon. To, co pomáhá tomuto vozu k tak velikým úspěchům je jeho zajímavá celková koncepce. Ta zdůrazňuje jeho sportovní charakter a bere přitom zřetel na všechny momenty bezpečnosti a komfortu. Přitom jsou všechny soutěžní verze tohoto vozu motoricky odvozeny jen od základních modelů jehich úpravu.

Hlavními znaky RENAULT-ALPINE jsou jeho příznivý tvar karoserie, lehká váha, silný motor a nízko položené těžiště. Vůz má robustní trubkovou pátě. Karoserie vznikla na základě vědeckých studií ve vzdutém tunelu a má proto velmi nízký součinitel odporu vzduchu. Je vyrobena z polyestrové pryskyřice, vyztužené skelným vláknom, takže je extrémně lehká a odolná proti korozii. Váha této karoserie a provedené odlehčení motoru vedou k celkové váze vozu pouhých 800 kilogramů!

Pověstné výborné sezení na vozovce získává RENAULT-ALPINE díky širokému rozchodu a nezávislému zapětí kol a díky nízko položenému těžišti vozu. Není proto žádný důvod, že tento vůz se tak náramně osvědčil na ledových tratích Rallye Monte Carlo. Z 200 startujících vozů dojelo roku 1971 do konečného hodnocení jen 27 vozů, mezi nimiž je RENAULT-ALPINE, které si mezi sebou rozdělily první tři místa.

Bezpečnostní vybavení je u sportovního vozu tohoto typu samozřejmostí: dvouokruhový brzdny systém, kotoučové brzdy, radiální pneumatiky. Sportovní přístrojová deska s výbavou, která nenechává nesplněna žádání právní. Jako sportovní vůz pro každodenní použití se vyrábí RENAULT-ALPINE se dvěma verzemi motorů:

RENAULT-ALPINE 1300

Karoserie: vrstvený polyester na konstrukci z ocelových trubek.

Motor: řadový čtyřválec za zadní nápravou. Pětkrát uložená kliková hřídel, vačková hřídel poháněná dvojitým řetězem, bočně uložená v motorové skříni. Hlava válců z lehké slitiny. Mokré, vyměnitelné vložky válců ze šedé litiny. Mazání oběhovým excentrickým čerpadlem. Hermeticky

uzavřený systém chlazení s čerpadlem, termostatem a vyrovnávací nádržkou, elektrický ventilátor ovládaný termostaticky. Vrtání/zdvih: 73/77 milimetrů, obsah válců: 1289 ccm, kompresní poměr: 9,5:1, maximální výkon: 89 k při 6000 ot./min., maximální točivý moment: 10,5 kpm při 4000 ot./min. Dvojitý spádový karburátor Weber s ručně ovládaným sytěním a s akceleračním čerpadlem.

Převodovka: plně synchronizovaná čtyřstupňová, řazení pákou na podlaží. Přenos síly zadní nápravou.

Elektrická výbava: 12 V baterie, alternátor, 2 reflektory a 2 halogenové dálkové reflektory.

Spojka: jednoduchá suchá s talířovou pružinou, kuličkové vystavovací ložisko.

Podvozek: nezávislé zavěšení kol, spirálové pružiny s hydraulickými teleskopickými tlumiči (2 vpředu, 4 vzadu), příčný stabilizátor.

Rízení: hřebenovou tyčí, 3,2 obrátek od dorazu k dorazu, celkové přesazení 20:1, vnější průměr otáčky: 9,50.

Brzdy: kotoučové brzdy na všech kolech, dvouokruhový brzdny systém, ruční brzda ovládaná mechanicky působící na zadní kola.

Náplně: nádrž na benzín — 50 litrů, na olej v motoru — 3 litry, chladicí systém — 7 litrů, převodovka a diferenciál — 2 litry

Maximální rychlosť: 175 km/hod.

Hmotnost a rozměry: rozvor — 2100 milimetrů, rozchod vpředu 1346 mm, rozchod vzadu — 1325 mm, délka — 3850 mm, šířka — 1520 mm, výška — 1130 mm, váha prázdného vozu — 800 kg, přípustná celková váha — 970 kg, rozložení váhy: vpředu — 455 kg, vzadu — 625 kg.

Obuť: vpředu i vzadu — 145 HR na sériových ráfcích 4,5×15 nebo při-

padně AR 78 HR 13, BR 78 HR 13, na sériových ráfcích 4,5X13.

RENAULT-ALPINE 1600 SI

Motor: řadový čtyřválec za zadní nápravou. Pětkrát uložená kliková hřídel, ložiska speciálně tvrzena a polirována. Vačková hřídel poháněná dvojitým řetězem uložena při horní hraně motorového bloku. Ventily ovládané zdvihátky s krátkými zdvihacími tyčkami a vahadly, uspořádány ve tvaru V. Hlava válců z lehké slitiny, mokré, vyměnitelné vložky válců z šedé litiny. Oběhové mazání pomocí excentrického čerpadla. Hermeticky uzavřený chladicí systém s čerpadlem, termostatem, vyrovnávací nádržkou a elektrickým ventilátorem řízeným termostaticky. Vrtání/zdvih: 78/84 milimetrů, obsah válců: 1605 ccm, kompresní poměr: 10,25:1, maximální výkon: 124 k při 6200 ot./min., maximální točivý moment: 14,8 m kp při 4750 ot./min., elektronicky ovládané vstřikování paliva.

Prevodovka a rozvodovka: plně synchronizovaná pětistupňová prevodovka, řadicí páka na podlaze. Rozvodovka a diferenciál ve společné skříni z lehkých kovů. Talířové kolo a hruška hypoidně ozubeny. Stálý poměr přesazení: .3753

Poměry jednotlivých rychlostních stupňů: 1. rychlosť — 3,61, 2. rychlosť — 2,33, 3. rychlosť — 1,61, 4. rychlosť — 1,21, 5. rychlosť — 0,97, zpětný chod — 3,08.

Přenos síly: zadní nápravou pomocí dvou poloos.

Elektrická výbava: 12 V baterie, alternátor 30 A, dvouvláknové reflektory a 2 halogenové dálkové reflektory.

Spojka: jednoduchá suchá spojka s talířovou pružinou, kuličkové vystavovací ložisko.

Podvozek: Nezávislé zavěšení kol. Spirálové pružiny s hydraulickými teleskopickými tlumiči péravání (2 vpředu, 2 vzadu), přiční stabilizátor vpředu, stabilizátor vzadu.

Rízení: hřebenovou tyčí, celkové přesazení: 15:1, vnější průměr otáčky — 9,75 m.

Brzdy a náplně: odpovídají modelu RENAULT-ALPINE 1300.

Hmotnost a rozměry: rozvor 2100

milimetrů, rozchod vpředu: 1315 mm, rozchod vzadu: 1346 mm, délka: 3850 milimetrů, šířka: 1550 mm, výška: 1130 mm, světlá výška (při plném zatížení) 140 mm, váha prázdného vozu: 800 kg, příspustná celková váha 970 kilogramů, rozložení — vpředu 455 kg, vzadu: 625 kg.

Maximální rychlosť: 205 km/hod.

Obutí: vpředu i vzadu 165 HR 13 nebo 175/70 HR 13 na sériových ráfcích 6,5X13

RENAULT-ALPINE A 310

Je blízký přibuzný RENAULT-ALPINE 1600 SI, který získal v poslední době mnoho vítězství ve sportovních utkáních na závodních okruzích, při závodech do vrchu a při výzvedných releyích. Od tohoto vozu odvazuje RENAULT-ALPINE A 310 svou technickou koncepci, již jeho moderní a sportovní linie zajistuje obdivující zájem všude kde se objeví. Karoserie se zrodila ve vzdáleném tunelu, kde návrháři a konstruktéři zkoumali optimální hodnoty odporu vzduchu. Potom vozu dalí nesrovnatelnou kurosérii a fascinující interiér. Vytvořili tak silný, rychlý (210 km/hod.), bezpečný, komfortní a sportovní cestovní vůz.

Vnější povrch je z polyesterové pryšky, využitěná skelnou tkaninou, tedy u téže hmoty, která se tak osvědčila u významných RENAULT-ALPINE 1600 SI. Základem této karoserie je tuhá páteřní trubka. Díky této lehké karoserii a lehkému motoru byla dosáhena váha prázdného vozu 825 kg. 6 halogenových reflektorů je ukryto aerodynamicky přiznivě za zasklením z Triplex-skla uvnitř karoserie. Hnací sílu dodává RENAULT-ALPINE A 310 115 k silný motor, uložený v zadním vozu. Tento hnací agregát obsáhl ve stovkách nejtěžších zkoušek v mezinárodních motoristických soutěžích a přivedl RENAULT-ALPINE 1600 SI k trojnásobnému vítězství v Rallye Monte Carlo. S motorem, postaveným na této bázi a s provedenými menšími úpravami bylo dosahováno na delších rovinkách trati v Le Mans rychlosť až 265 km/hod. Také úspěšné vozy RENAULT ve formuli 3 jsou vyzbrojeny tímto motorem.

Motor: čtyřdobý řadový čtyřválec.

uložený vzadu (pětkrát uložená kliková hřídel, vysokofrekvenčně tvrzené ložiskové čepy), dvojitým rozvodovým řetězem poháněná vačková hřídel umístěná v horní části bloku. Vrchem ovládané ventily uspořádané do tvaru V (průměr sacího 42 mm, výfukového 35,5 mm), ovládání ventilů prostřednictvím krátkých ventilových tyčí a vahadel, hlava válců z lehké slitiny s vysokovýkonnými spalovacími prostorami, mokré vyměnitelné vložky válců ze šedé litiny, blok motoru ze slitiny lehkých kovů, oběžné mazání s excentrickým čerpadlem, olejový chladicí, hermeticky uzavřený systém chlazení s oběhovým čerpadlem, termostatem a s průhlednou nádržkou na rezervní kapalinu, vpředu umístěný hliníkový chladicí se dvěma elektrickými ventilátory ovládanými termostatem. Vrtání/zdvih: 78/84 mm, obsah válců: 1605 ccm, kompresní poměr: 10,25:1, Výkon: 115 k při 6300 ot. za minutu, maximální točivý moment: 15 m kp při 5000 ot./min. Dva postupné karburátory Weber 45 DCOE — sušý čistič vzduchu.

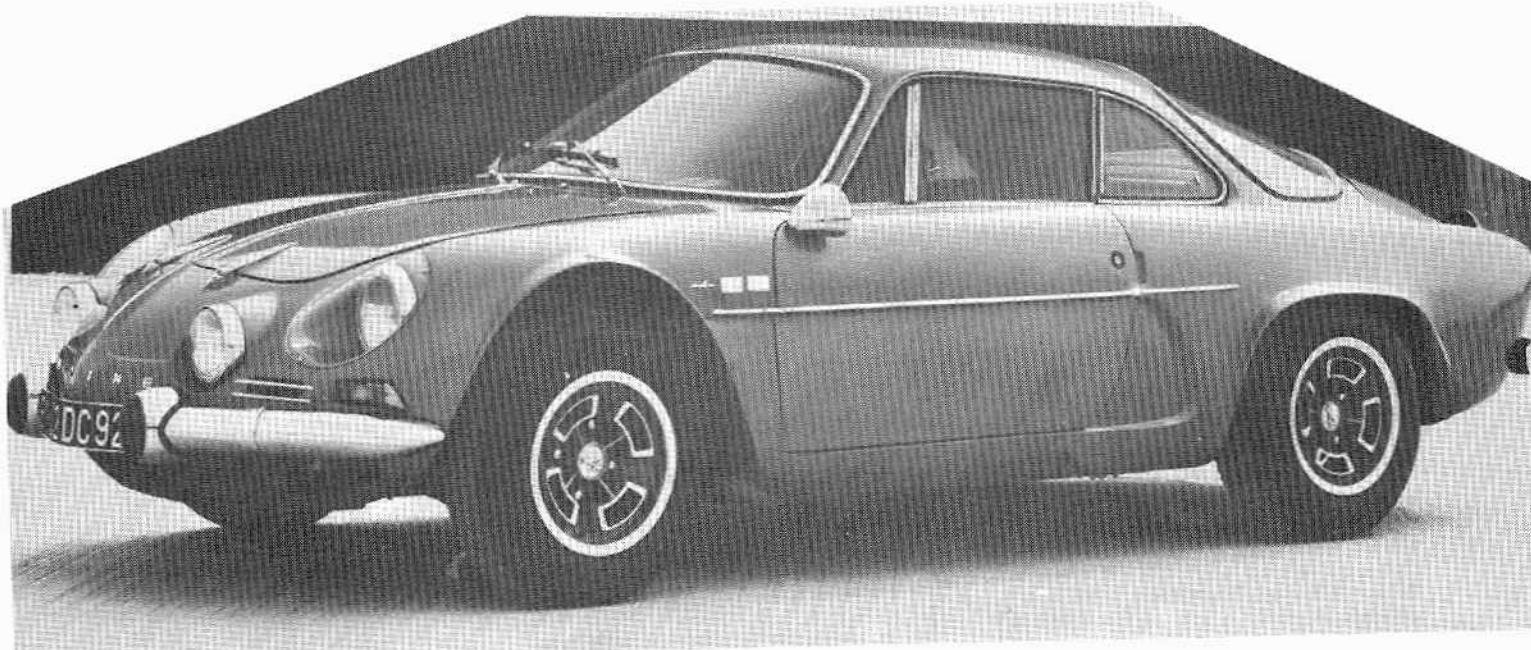
Prevodovka a rozvodovka: plně synchronizovaná pětistupňová prevodovka, rozvodovka s diferenciálem ve společné skříni ze slitiny lehkých kovů, hypoidně ozubený talíř i hruška, stálé přesazení v diferenciálu: 3,27:1. Prenos síly na zadní nápravu pomocí hnacího hřídele se dvěma křížovými klicaby.

Spojka: jednokotoučová suchá spojka s talířovou pružinou, hydraulicky ovládané kuličkové ložisko k vystavění spojky.

Podvozek: vpředu — nezávislé zavěšení předních kol na přičné nápravě, se šroubovými pružinami a teleskopickými tlumiči, zapřenými do vrchních ramen nápravy, délka zdvihu 180 mm, přiční stabilizátor. Vzadu — nezávislé zavěšení kol se šroubovými pružinami a teleskopickými tlumiči, zapřenými do vrchních ramen, délka zdvihu 180 milimetrů, přiční stabilizátor.

Rízení: hřebenovou tyčí, 2,5 otáček volantu z krajní do krajní polohy, hřídel volantu s kardanovým kloubem, vnější průměr otáčení 10,25 m.

Elektrická výbava: 12 Voltové příslušenství, alternátor na střídavý proud 40 A, baterie 45 Ah.



Brzdy: diskové na všech čtyřech kólech, vpředu dvojitý disky chlazené odstředivým proudem vzduchu, hydraulické ovládání s posilovačem brzdného účinku. Dvouokruhová soustava. Mechanická brzda působící na zadní kola, brzdová kapalina: Girling Green.

Obulí: vpředu — 165 HR 13, vzadu — 185 HR 13 6,5×13.

Náplně: bezpečnostní benzínová nádrž z manolu, obsah 60 litrů, motorový olej 4,3 litru, chladicí systém 9 litrů.

Maximální rychlosť: 210 km/hod.

Rozměry: délka — 4,18 m, šířka —

1,62 m, výška (prázdného vozu) — 1,15 m, rozvor — 2,27 m, rozchod vpředu — 1,405 m, vzadu — 1,410 m, váha prázdného vozu 940 kg, nejvyšší přípustná váha 1240 kg.



MÁ SE PROCHLADLÝ MOTOR OHŘÍVAT ZA JÍZDY ANEBO BĚHEM NAPRÁZDNO?

Mnozí řidiči se stále ještě domnívají — a ostatně starší řidiči potvrdí, že před několika více lety byl to ještě docela oficiální názor — že v chladném ročním období má se zahřívat vůz po ranném startu jen volným během motoru na místě. Novější poznatky však jednoznačně dokazují, že tento postup není ani technicky opodstatněný, ani ekonomický. Při přiměřené zátěži prohřeje se totiž motor lepe. Samozřejmě nemá se bezprostředně po startu zejména prochladlý motor vyhánět do vysokých obrátek bezohledným prošlapováním plynového pedálu až k podlaze, ale pozvolným přidáváním plynu vytážet na jednotlivé rychlostní stupně tak, aby motor neprekročil asi polovinu maximálně dosažených obrátek. Ostatně teprve po dosažení přiměřené provozní teploty může se motor postupně přenitit do vyšších obrátek a stále více zatěžovat.

Přitom je si nutno ještě uvědomit, že v okamžiku, kdy kapalinou chlazený motor ukazuje již na teploměru normální provozní teplotu, obíhající olej v motoru ještě zdaleka nedosáhl svou předepsanou provozní teplotu,

tím méně pak ztuhý olej v převodovce, respektive v diferenciálu. Proto i po dosažení této teploty na teplotu měru má se jet ještě alespoň 2 až 3 km umírněným způsobem, než lze důvodně očekávat, že také teplota oleje vyhovuje. Při studeném motoru nedochází totiž následkem značné hustoty a nízké viskozity oleje k dostatečnému mazání válců a ložisek, takže při vysokých otáčkách motoru dochází nutně k značnému obrusu všechno pohyblivých dílů a životnost motoru se tím podstatně zkracuje.

Při jízdě se studeným motorem stává se obvykle, že při náhlém přidání plynu motor zcela vysadí, což se srovnaná okamžitě, jakmile pustíme nohu z pedálu plynu. Tento jev je naprostě normální a zmizí sám obvykle již po kratší jízdě, jen jak motor dosáhne potřebné provozní teploty. Tato reakce nastává následkem toho, že pohonná směs rozprášená v nasávaném vzduchu po příchodu do studeného nasávacího potrubí kondenzuje a směs přicházející do válců je potom chudá a těžko zápalná. Pokud by tento jev trval i po zahřátí

motoru, pak jde již o závadu zplynováče, která se ve většině případů dá poměrně snadno odstranit (například vyčištěním trysek).

Při běhu motoru naprázdně ve stojícím voze ohřívá se motor jen velmi zvolna a tím se vlastně jen prodlužuje čas, po který běží za studena. To může podle názoru odborníků vést také k tomu, že kondenzující benzín smývá ze stěn válců olejový film a zároveň způsobuje zředění a znehodnocení oleje. Oboje je pro motor nanejvýš nezdravé. V některých případech dochází touto cestou i k tomu, že při pravidelné kontrole hladiny oleje v motoru nelze zjistit žádny úbytek oleje ani po velmi dlouhých intervalech, anebo to, že olej dokonce časem přibývá. Jinak se o zředění oleje benzinem lze též přesvědčit tak, že značně zaolejovaná směs způsobuje při studeném startu značné kouření motoru do výfuku. V tom případě měla by se neprodleně přezkoušet správná funkce automatického systému, respektive u vozů se systémem ručně ovládaným vzít si ponaučení, že tento systém má být zapínán co nejšetrněji.

C. DYNAMO

Dynamo je zdrojem el. proudu vyráběným pohybem motoru, pracuje tedy pouze při chodu motoru. V úvodním textu jsme popsali vznik elektřiny ve vodiči. Zde tedy vzniká proud pohybem vodiče v magnetickém poli.

Vodič (drát) ve formě snyček je navinut na tzv. rotoru dynamika a otáčením se lednotlivě snyčky pohybují v magnetu, tzn. sttaor. Množství a síla vytvářeného el. proudu je dána dílenzováním jednotlivých dílů — tedy: průměrem dráta, počtem snyček drátu a samozřejmě počtem otáček motoru a tím i dynamika.

Tedy — proud vznikající ve snyčkách rotoru je vyveden z jednotlivých snyček na měděné destičky upevněny izolované na osu rotoru do tzv. kolektoru, z kterého je dvěma uhlíkům odváděn dále.

JEDNOTLIVÉ DÍLY DYNAMA:

- Vlastní tělo — pouzdro — dynamika s držáky (obr. 30/1).
- Stator dynamika pevně přichycený na pouzdru dynamika (obr. 30/2).
- Přední čelo dynamika se zde umístěným ložiskem (obr. 30/3).
- Zadní čelo dynamika (obr. 30/4) s připevněnými držáky uhlíku (obr. 30/5) a s kluzněm pouzdrem rotoru (ložiskem) — obr. 30/6.
- Romenice dynamika — jeden pevný — druhý posuvný, umožňující regulaci napnutí klinového řemeně.
- Rotor (obr. 30/9) — osa s tělem ze železných plechů a snyčkami vodiče u kolektoru.

DEMONTÁŽ DYNAMA:

- Odpojení baterie.
- Uvolnění šroubů držáků dynamika (obr. 31/1, 2).
- Odpojení vodičů vedoucích k dynamiku (obr. 32/1, 2, 3) — pozor, když upínací snyčky (sou různého průměru), raději si kabely a

snyčky označte řebla barevnou nití.

4. Vyměně dynamo.

5. Uvolnění matky na zadním čele dynamika (obr. 31/3, 4) a čelo i s uhlíky sejmeme (obr. 33).

Pozor: Poloha čela vůči tělu dynamika je neměnná, je sice znacena výstupním (obr. 32/4), ale pro jistotu si čelo i tělo dynamika označte známkou, aby nedošlo k otočení.

6. Uvolnění matic (obr. 34/1) na čele dynamika a řemenice a potom řemenice (obr. 34/2) stáhneme.

7. Sejmeme přední čelo dynamika (obr. 30/10) — [předem opět označme] i s dvěma dlouhými šrouby, které obě čela stahují.

9. Vyjmeme rotor dynamika (obr. 30/9).

MONTÁŽ DYNAMA:

Je obráceným postupem demontáže. Její nasazování zadního čela s uhlíky podstřívejme tyto pinzetou (obr. 35/1) tak, aby tlak pružin nemačkal uhlíky k sobě, a mohli jsme je nasadit na kolektor. Nikdy se nesnázime nasadit čelo silou, hrozí utonění uhlíku.

DEMONTÁŽ DYNAMA:

- Vlastní tělo — pouzdro — dynamika s držáky (obr. 30/1).
- Stator dynamika pevně přichycený na pouzdru dynamika (obr. 30/2).
- Přední čelo dynamika se zde umístěným ložiskem (obr. 30/3).
- Zadní čelo dynamika (obr. 30/4) s připevněnými držáky uhlíku (obr. 30/5) a s kluzněm pouzdrem rotoru (ložiskem) — obr. 30/6.
- Romenice dynamika — jeden pevný — druhý posuvný, umožňující regulaci napnutí klinového řemeně.
- Rotor (obr. 30/9) — osa s tělem ze železných plechů a snyčkami vodiče u kolektoru.

Asi při 1000 otáčkách motoru se musí žárovka, kterou jsme zapojili mezi EXC a M, rozsvítit. Nesvítí-li, je vada v dynamu. Dráty ze zkoušky odpojíme a dynamo demontujeme.

MOŽNÉ ZÁVADY DYNAMA:

- Hluk v dynamu.

Protože osa dynama je jednostran-

při montáži uhlíků a šroubů přivádějících proud z vodičů do dynamika, je treba velmi pečlivě dbát na správné položení uhlíků, aby nedošlo ke zkratu. Správné položení je na obr. 37/a, b, c.

HLAVNÍ MÍRY A DATA PRO KONTROLU A SERIZOVÁNÍ

PARIS-RHÔNE:

Délka uhlíků: 15 mm
Minimální délka uhlíků: 8 mm
Průměr kolektoru: 36,5 mm
Hloubka drážek kolektoru: 0,5 mm

DUCELLIER

Délka uhlíků: 22 mm
Minimální délka uhlíků: 11 mm
Průměr kolektoru: 37 mm
Hloubka drážek kolektoru: 0,5 mm

BOSCH:

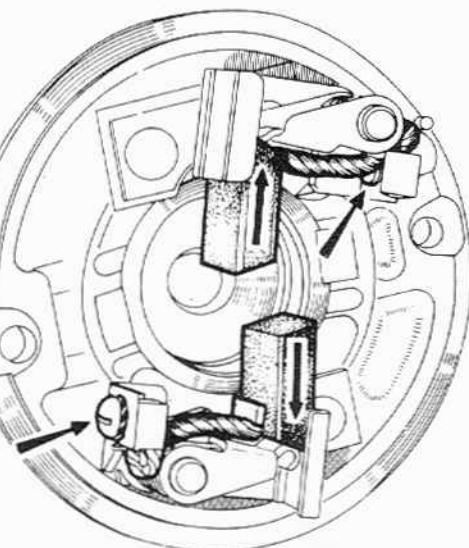
Délka uhlíků: 23 mm
Průměr kolektoru: 37,2 mm
Minimální průměr kolektoru: 35 mm
Hloubka drážek kolektoru: 0,5 mm

POZNÁMKY:

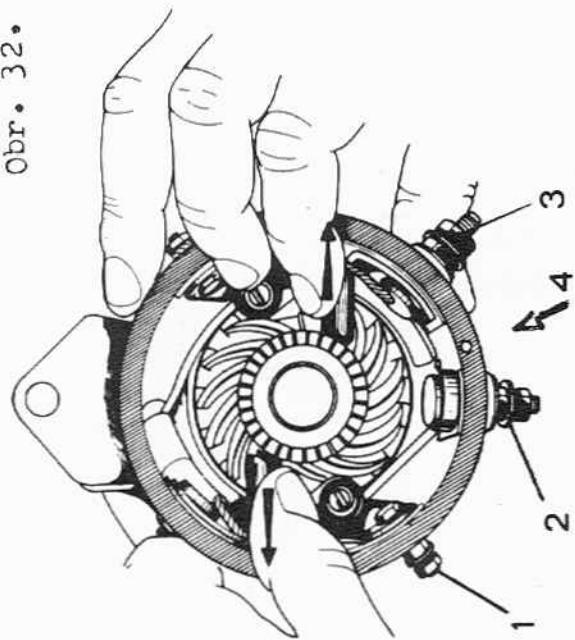
Dynamo čistíme benzinem, vyhýbáme se, pokud možno, přítom izolaci cívok jak rotoru, tak statoru.
Kluzné ložisko mazeme tukem AV2 nebo Shell Retinax A mírně — kuličkové ložisko stejným tukem — také mírně.

zkrat v dynamu:

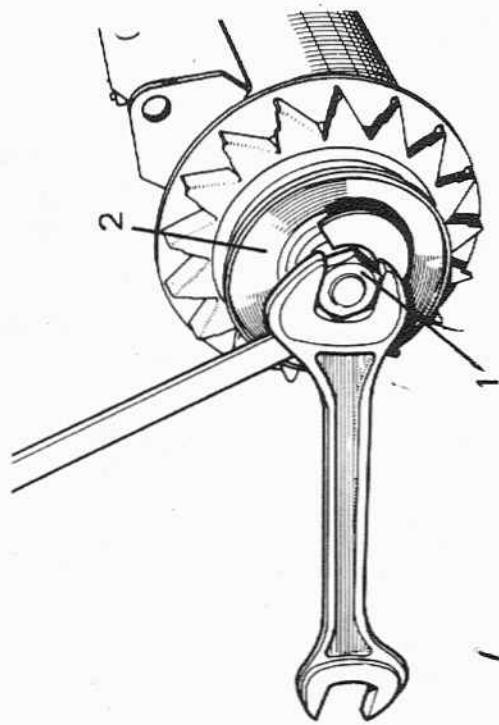
Doporučujeme předat k opravě odborné dílně.



Obr. 32.



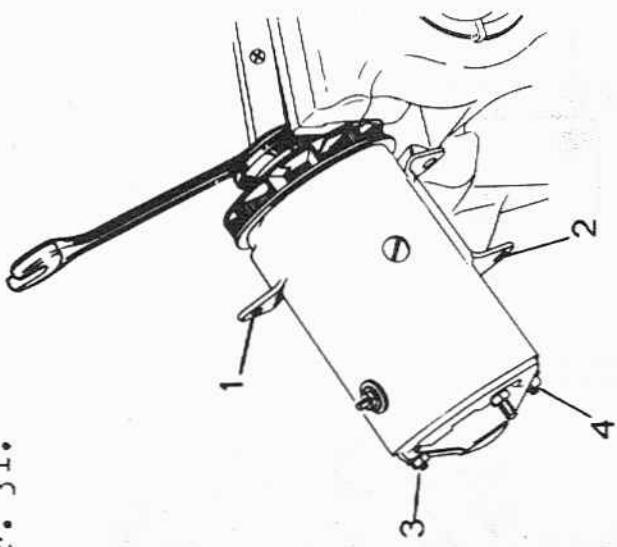
Obr. 34.



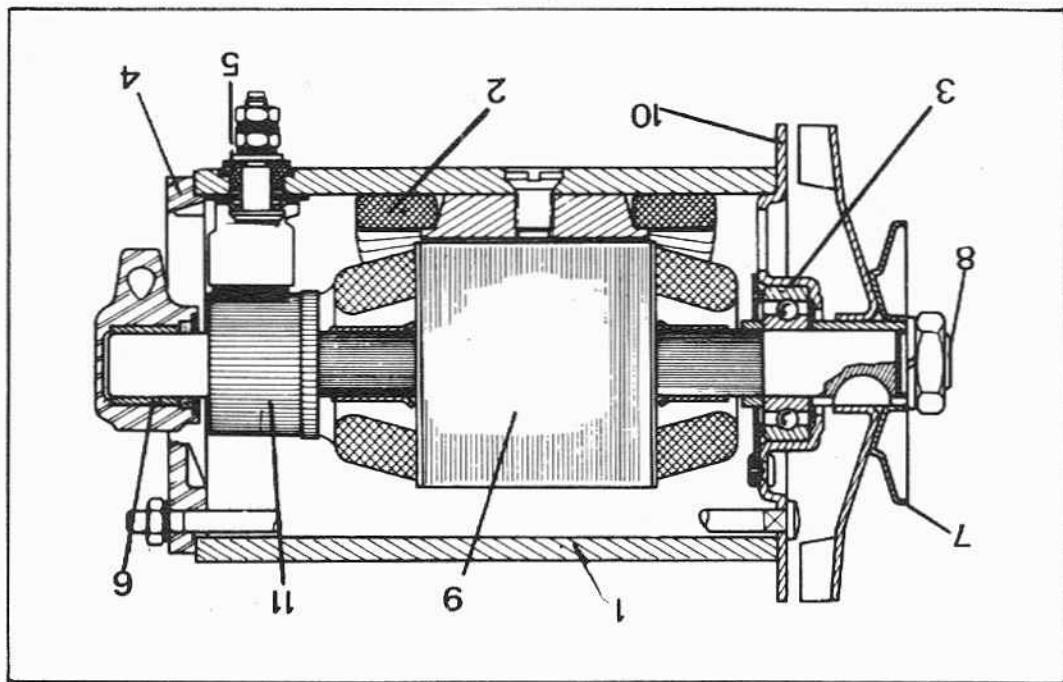
Obr. 35.



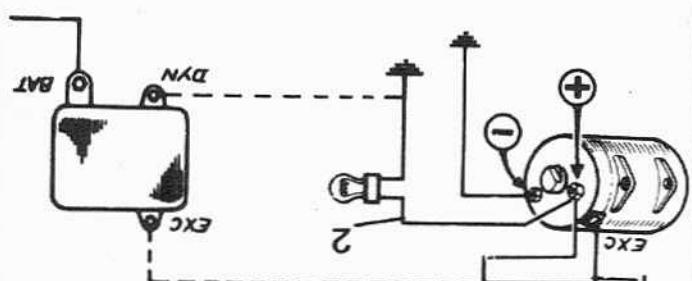
Obr. 31.



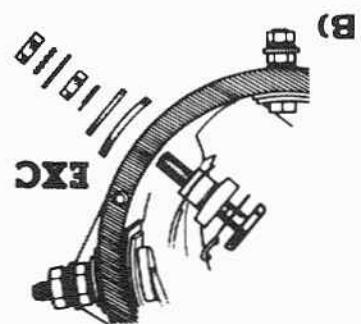
Obr. 30.



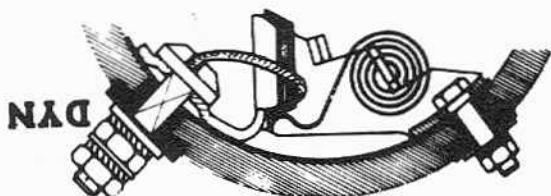
Obr. 36.



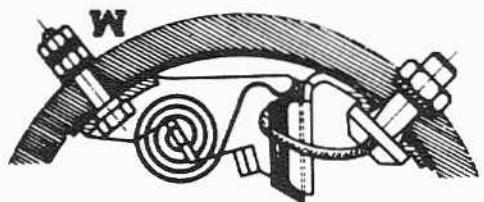
Obr. 37.



A)



C



ZNAMUJE | SEKCE 4CV OZNAM

Prodej náhradních dílů ve čtvrtek 24. dubna t. r., 17.00 hod., v pondělí 12. května t. r., 17.00 hod. (Praha 3, Ondříškova u. 18)

Poznámka: Dlouhodobě možno počítat jako s pravidlem, že prodej náhradních dílů probíhá vždy v den konání členské schůze, a to od 17.00 do 18.00 hodin.

Schůze výboru sekce se koná ve čtvrtek 24. dubna t. r. v 18.00 hod. Vzhledem k závažnosti programu je účast povinná.

UJE | SEKCE 4CV OZNAMUJE | S

Odbor evidence žádá členy o urychlené vrácení Přihlášky do Svazarmu a Evidenčního listu, vyplňených zpět na adresu klubu. Zdržuje se celá agenda. Jen zájemcům o zahraniční rekreaci budou vydávány mezinárodní průkazy. Nahlaste včas jejich potřebu evidenci RCP. Do konce roku zůstávají v platnosti staré průkazy s nalepenou známkou pro r. 1975. Výdej nových průkazů bude oznamenán v Renault Zpravodaji.

-mu-

VYHODÍM | PRODÁM | DARUJI | KOUPÍM | SEŽENU | UDĚLÁM | PŘENECHÁM

Za uveřejnění inzerátu se platí redakci poplatek — pošt. známky v hodnotě 5,— Kčs.

KDO ZAPŮJČÍ AUTOKOLÉBKU
na R 4 CV duben—květen, tomu da-
ruji 3 ks ojetých pneu zn. DUNLOP
na R 4 CV [vhodné k protektárová-
ní?], příp. prodám, kus à 50 Kčs.
J. ONDRA,

PRODÁM:

Kompletní sadu pouzder válců, válců,
příslušných kroužků, čepů válců a
těsnění hlavy motoru na R 4 CV. Vše
nové, v origináln. balení.
Běluse SCHWARZBACHOVÁ,

Draha 10, Černánice 110.00 II - nečíslované